

Zeitschrift: Fotointern : digital imaging. Édition romande

Herausgeber: Urs Tillmanns

Band: 14 (2007)

Heft: 10

Rubrik: Actuel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Un dessin ultra-compact pour de magnifiques photographies.

Hauteur de seulement 43 mm, poids plume de 1,8 kg. Plus petit qu'une feuille A4. Les projecteurs DLP™ sont actuellement les plus plats du monde, la luminosité élevée de 2.000 à 2.500 ANSI lumen consent des reprises en grand format même dans des endroits lumineux.



En vente actuellement: quatre projecteurs XJ-S haute puissance de 2.000 à 2.500 ANSI lumen. **Nouveautés:** les modèles XJ-S35 et XJ-S46 sont dotés d'une connexion USB qui permet d'effectuer des présentations sans ordinateur.

Tretton SA
E-mail: info@tretton.ch
Tel.: 091 682 77 33

CASIO.
www.casio-projectors.com

Pentax: Optio Z10 avec zoom 7x

Ce compact exceptionnel se distingue par un zoom optique 7x avec une focale de 6,3-44,1 mm (38 - 266 mm équivalent en format 24x36) et une résolution de 8 millions de pixels. Grâce à la fonction de «zoom intelligent», le zoom numérique 5x peut être utilisé sans perte notable de qualité si bien que la plage focale effective peut être encore plus importante en fonction du format d'édition souhaité. En dépit de la focale très importante, le boîtier est étonnamment petit et léger car le zoom péricopique est niché à l'intérieur de ce dernier. En plus de nombreux modes Scène très utiles, il propose une fonction Panorama



(deux images partielles sont réunies dans l'appareil). L'Optio Z10 avec stabilisateur numérique est également équipé de la reconnaissance des visages. L'Optio Z10 sera vraisemblablement disponible fin septembre au prix de 449 CHF.

Pentax (Suisse) SA, 8304 Wallisellen, tél.: 044 832 82 82, fax: 044 832 82 99

Hasselblad revisite le H3D



Hasselblad a revisité le H3D disponible dès à présent sous la dénomination H3D-II. Par rapport à son prédécesseur, le H3D-II propose les nouvelles fonctionnalités suivantes: un nouvel écran panoramique OLED (Organic LED) 3", une disposition modifiée des touches, un cache optimisé pour le logement de la carte mémoire, un système

de ventilation et de refroidissement plus efficace dénué de bruit de fond, une sensibilité accrue atteignant 800/1600 ISO, une fonction anti-moiré haut de gamme (ces dernières fonctionnalités seront disponibles après la sortie du nouveau logiciel Phocus et sont également prévues pour les boîtiers et dos plus anciens). Le boîtier est doté d'une prise FireWire 800 optimisée. Les réglages du dos se font désormais via les molettes de réglage du boîtier. Par ailleurs, le H3D-II est équipé d'un récepteur GPS pour enregistrer les coordonnées géographiques dans les fichiers. Le nouveau logiciel haut de gamme «Phocus» sera disponible fin 2007.

Light+Byte SA, 8048 Zurich,
tél.: 043 311 20 30, fax: 043 311 20 35
Leica Camera SA, 2560 Nidau,
tél.: 032 332 90 90, fax: 032 332 90 99

Jumelles Minox: série 42

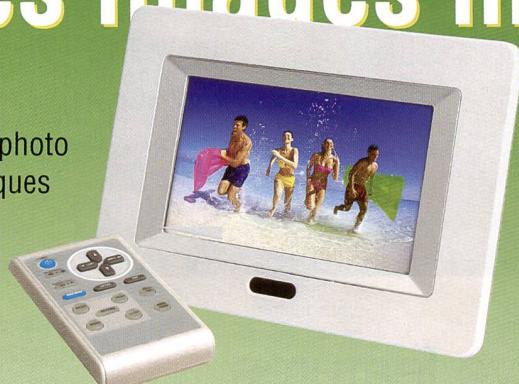
Design intemporel, performances optiques extrêmes et mécanique de précision éprouvée dans un boîtier compact: les modèles Minox BD 8,5 x 42 BR asph. et BD 10 x 42 BR asph. offrent aux utilisateurs des jumelles à la fois légères et suréquipées avec un bon rapport qualité/prix. Idéales pour les activités de plein air, elles procurent un confort d'utilisation amélioré. Les objectifs avec œilleton 42 mm bénéficient par ailleurs du traitement M de mini-

misation des reflets lumineux développé par Minox et d'une correction de phases sur les prismes métallisés à l'argent. Ainsi optimisées, les jumelles BD 8,5 x 42 BR asph. et BD 10 x 42 BR asph. délivrent une haute transmission lumineuse et un rapport de reproduction offrant brillance, contraste et restitution fidèle des couleurs jusque dans les moindres détails.

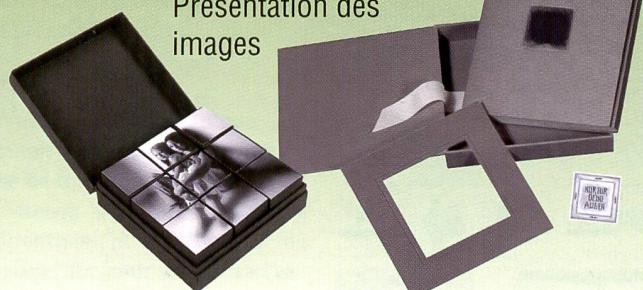
Perrot Image SA, 2560 Nidau,
tél.: 032 332 79 79, fax 032 332 79 50

Des images mises en valeur...

Cadres photo numériques

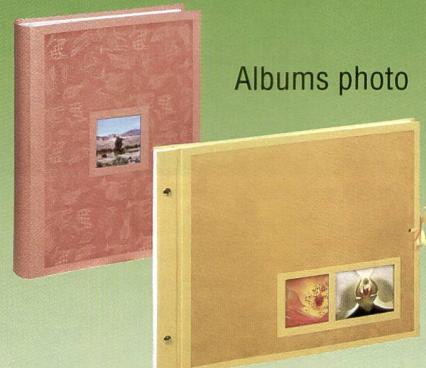


Présentation des images



Cadres multiples

Albums photo



Spécialités



distributed by **FUJIFILM (Switzerland) AG**
8157 Dielsdorf, tél. 044 855 50 50
www.erno.com

FUJIFILM

Leaf AfI: tournée européenne



Leaf donne le coup d'envoi d'une tournée européenne au cours de laquelle l'entreprise présentera une version pleinement opérationnelle du nouveau Leaf AfI. Ce modèle dont un prototype avait été exposé à la Photokina va maintenant être présenté à un public sélectionné dans le cadre de démonstrations en direct. La ligne de produits Leaf AfI a été spécialement mise au point pour la photographie numérique haute résolution et comprend trois modèles de résolutions différentes: Leaf AfI 7 33 mégapixels, Leaf AfI 6 28 mégapixels et Leaf AfI 5 22 mégapixels.

Jobo: Giga Vu encore plus rapide

Jobo lance le Giga one ultra, une mémoire mobile pour photos deux fois plus rapide que le modèle Giga one. Optiquement quasiment identique, le Giga one ultra se distingue de son précurseur par la vitesse de téléchargement, la compatibilité avec les cartes mémoire et la capacité du disque dur.

Le Jobo Giga one ultra affiche en effet une vitesse de téléchargement allant jusqu'à 5,47 Mo par seconde - soit environ 1 Go en 3 minutes. L'appareil très maniable copie toutes les cartes mémoire courantes, y compris SDHC, enregistre tous les formats de données usuels et peut aussi supprimer des données à tout moment sur la carte mémoire. Le Giga one ultra se raccorde à un PC ou un Mac via un port USB et s'utilise également comme disque dur externe.

Giga one ultra est disponible dans quatre capacités de disque dur: 40, 80, 120 et

200 Go. Grâce à son boîtier en aluminium robuste et les logements pour cartes protégés par un cache, la mémoire mobile est idéale pour les photographes d'extérieur qui voyagent beaucoup. Giga one ultra sera vraisemblablement en vente dans le commerce photo à partir de fin septembre aux prix suivants: 288 CHF (40 Go), 338 CHF (80 Go), 398 CHF (120 Go), 568 CHF (200 Go).

Ott+Wyss SA, 4800 Zofingen, tél.: 062 746 01 00, fax: 062 746 01 46



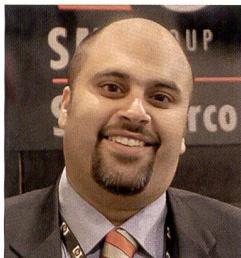
200 Go. Grâce à son boîtier en aluminium robuste et les logements pour cartes protégés par un cache, la mémoire mobile est idéale pour les photographes d'extérieur qui voyagent beaucoup. Giga one ultra sera vraisemblablement en vente dans le commerce photo à partir de fin septembre aux prix suivants: 288 CHF (40 Go), 338 CHF (80 Go), 398 CHF (120 Go), 568 CHF (200 Go).

Ott+Wyss SA, 4800 Zofingen, tél.: 062 746 01 00, fax: 062 746 01 46

personnel

Aman Sapra CEO de SMI

Aman Sapra, responsable de la vente de minilabs depuis 15 ans, tout d'abord chez Gretag et ensuite chez Swiss Imaging Technologies SA, a été nommé CEO et membre du conseil d'admi-



nistration de SMI le 13 septembre 2007. Son prédécesseur, Maurizio Wermerling, a quitté l'entreprise selon son propre souhait pour travailler dans une autre branche.

Fotointern félicite Aman Sapra pour sa nomination et lui souhaite beaucoup de succès et de satisfaction dans ses nouvelles fonctions.

Digital Lifestyle



BenQ DC T700

- 7,2 millions de pixels CCD
- zoom optique 3x, Pentax SMC
- écran LCD 3,0" LTPS, 230'000 pixels
- mode vidéo 640x480 avec 30 fps
- mode «anti-shake»
- batterie Lithium-ion, PictBridge, ISO 1200
- boîtier métallique inox
- disponible en 4 couleurs
- 2 ans de garantie



BenQ DC P860

- 8 millions de pixels CCD
- zoom optique 6x, flash pliant
- écran 2,5" TFT, 153'000 pixels
- mode vidéo 640x480 avec 30 fps
- mode «anti-shake»
- mode P/Av/Tv/M
- batterie NiMh AA, PictBridge, ISO 1000
- 2 ans de garantie



BenQ DC X725

- 7 millions de pixels CCD
- zoom optique 3x, Pentax SMC
- écran LCD 2,5" LTPS, 230'000 pixels
- mode vidéo 640x480 avec 30 fps
- mode «anti-shake»
- batterie Lithium-ion, PictBridge, ISO 1200
- boîtier métallique inox
- disponible en 4 couleurs
- 2 ans de garantie

SIGMA

... made in Japan



www.fototechnik.ch

Les caméras et objectifs SIGMA sont exclusivement produits au Japon.

SD avec 16 Go

Panasonic annonce la sortie en novembre prochain d'une carte mémoire Pro High Speed SDHC de 16 Go. Deux mois seulement après le lancement de la carte 8 Go, Panasonic double donc déjà les capacités.

La carte Class 6 associe vitesse élevée (vitesse de transfert des données jusqu'à 20 Mo par seconde) et capacité de sauvegarde. A raison de 16 Go, la carte est prédestinée pour l'enregistrement vidéo Full High Definition (soit 1920 x 1080 pixels).



Lightroom 1.2

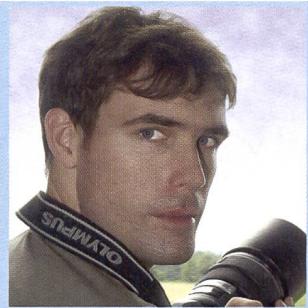
Adobe met en ligne dès à présent une mise à jour de Adobe Photoshop Lightroom et le plug-in Photoshop Camera RAW. Photoshop Lightroom 1.2 et Camera RAW 4.2 sont compatibles avec quatorze appareils photo numériques et dos supplémentaires, entre autres les modèles Canon EOS 40D, Olympus E-510, Pentax K10D Super ainsi que le tout nouveau Sony Alpha 700.

Les deux mises à jour peuvent être téléchargées gratuitement sous www.adobe.com.

BenQ
Enjoyment Matters

wahl Trading AG
Fotodistribution

Votre distributeur de BenQ pour le commerce spécialisé des photos
Tel. 00423 377 17 27 Fax 00423 377 17 37
info@wahl-trading.ch www.wahl-trading.ch



Mister E
Christian Reding
Le spécialiste de
OLYMPUS E-SYSTEM

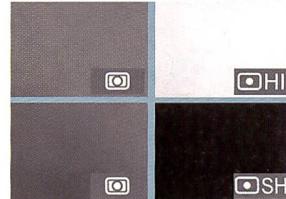
OLYMPUS
Your Vision, Our Future

Mister E informe sur le high key et le low key

Tout est gris?

Prenez un reflex numérique actuel de votre choix, activez la mise au point manuelle et faites le test suivant:

commencez par photographier une surface totalement noire avec le programme «P». A présent, faites



Exposition correcte: à l'inverse des surfaces mesurées traditionnellement en mode automatique (à gauche), la différence entre le noir et le blanc est évidente avec la mesure basée sur la lumière ou l'ombre (à droite).

ton gris neutre comme une «exposition correcte». Par conséquent, le blanc est sous-exposé et le noir surexposé.

de même avec une surface blanche. Comparez à présent les deux prises de vues et vous constatez que les deux photos se ressemblent énormément - la couleur des deux photos est gris moyen au lieu de noir ou de blanc. Ces «erreurs» d'exposition proviennent du fait qu'un système de mesure normal considère un

Neige immaculée et costume noir

Qui, mis à part des architectes, des agents d'assurance, des maçons et des plâtriers, photographie des murs blancs ou noirs? Mais le même effet se produit aussi dans la neige ou lorsque le marié tout de noir vêtu se fait photographier devant un arrière-plan très sombre.

Pour de telles situations, les appareils du système E d'Olympus proposent deux méthodes de mesure spécifiques en plus des méthodes d'exposition habituelles

«Spot», «centré» et «ESP» (49 points de mesure): «Hi» (High) pour la mesure d'exposition basée sur la lumière

pour les sujets clairs et «SH» (Shadow) pour la mesure d'exposition basée sur les ombres pour les sujets sombres. Si l'une de ces méthodes est activée, l'appareil corrige l'exposition de manière à garantir une restitution correcte de la luminosité. Ainsi le noir reste noir et le blanc reste blanc. Faites le test. Ou, mieux encore, faites-le en présence d'un client. Evitez tout de même que ce ne soit un architecte, un agent d'assurance, un maçon ou un plâtrier...

Des questions? – «Mister E» Christian Reding se réjouit de vos appels.

Olympus Suisse SA, Chriesbaumstrasse 6, 8604 Volketswil, tél. 044 947 66 62, fax. 044 947 66 55, www.olympus.ch. Discover your world.

Fujifilm Z10fd: design ultra fin

Fujifilm lance un appareil photo de conception nouvelle sur le marché, le FinePix Z10fd, dont le design ultra fin ne passe pas inaperçu. Le capteur CCD 7,2 mégapixels délivre une bonne qualité d'image même lorsque la luminosité laisse à désirer, en association avec une haute sensibilité atteignant 1600 ISO en pleine résolution.

Le FinePix Z10fd est équipé par ailleurs du mode de détection des visages opérant via une puce électronique dédiée mise au point par Fujifilm. L'appareil détecte jusqu'à 10 visages dans le cadre et adapte automatiquement la mise au point et l'exposition.

Associé à la détection des visages, le FinePix Z10fd intègre également un logiciel qui repère et corrige les yeux rouges sur demande, lors de la prise de vue ou de la visualisation des images.

Un écran ACL 2,5 pouces de 150 000 pixels assure une bonne visibilité. L'écran est revêtu du film «Large vision» signé Fuji-

film qui garantit une vision claire quel que soit l'angle d'observation. Une autre fonctionnalité originale est le mode mozaïque de micro-vignettes (thumbnails) qui permet de visualiser simultanément 100 images.

A l'aide du nouveau mode Internet, quatre photos peuvent être regroupées en une seule pour la mettre en ligne en toute simplicité.

A l'instar d'autres modèles de la série FinePix Z, le Z10fd est équipé du traditionnel volet. Les deux molettes de réglage à l'arrière rendent son utilisation très conviviale.

L'appareil est doté d'un logement unique compatible xD/SD convenant aussi bien aux xD-Picture Card, Secure Digital (SD) Card qu'aux SDHC (High capacity) Card. Décliné en 7 couleurs, le FinePix Z10fd sera dans les rayons dès septembre 2007 au prix de 299 CHF.

Fujifilm (Switzerland) SA, 8157 Dielsdorf, tél.: 044 855 50 50, fax: 044 855 51 55

PpS: Awards 2007

Les Photographes professionnels suisses (PpS) cherchent les meilleurs travaux de l'année dans les catégories «Photographie publicitaire», «Reportage» et «Art» (travaux personnels). Chaque candidat peut participer à plusieurs catégories, mais il ne peut soumettre qu'un seul dossier par catégorie. Les travaux présentés dans les catégories «Photographie publicitaire» et «Reportage» ne doivent pas dater de plus de 2 ans (réalisés après le 1.1.2006). Dans la catégorie «Art», les travaux présentés ne doivent pas dater de plus de 4 ans (réalisés après le 1.1.2004). Un «SBf-Award 2007» sera décerné comme prix (trophée) principal dans chaque catégorie. Le jury pourra attribuer en outre jusqu'à un maximum de 3 distinctions («Merits») dans chaque catégorie. Il ne sera attribué aucun prix en argent. Les vainqueurs et les nommés seront informés immédiatement après la décision du jury. Les résultats du concours seront largement diffusés dans les médias suisses. Les noms des gagnants seront également communiqués aux agences de publicité et ateliers graphiques, aux écoles professionnelles et à toute autre institution concernée par la photographie professionnelle.

Chaque participant peut soumettre un minimum de 3 et un maximum de 5 tirages sans monture, en n/b ou couleur, de format compris entre 24 x 30 et 30 x 40 cm (ou entre A4 et A3). Les images modifiées graphiquement par le client ne sont pas admises, de même que les fichiers électroniques. Les images seront soumises au jury de façon anonyme. Les travaux doivent être envoyés d'ici le 31 octobre 2007 (date du cachet de la poste faisant foi) avec la mention «SBf Award 2007» à:

Roberto Raineri-Seith, case postale 404, 6601 Locarno.

Formulaires de participation téléchargeables à l'adresse www.sbf.ch.



La marque SONY est synonyme d'innovation, de performances technologiques de pointe, de qualité maximale et d'un certain art de vivre.

SONY

Pour compléter notre équipe de vente bien rôdée de «Photo Specialists», nous recherchons un **Merchandiser pour le commerce photo spécialisé (h/f)**

Grâce à des contacts personnels et réguliers, vous entretez le réseau de relations avec les clients (décideurs) dans le secteur de vente qui vous est attribué. Vous garantissez une présentation optimale des produits sur le point de vente, organisez et réalisez des formations lors du lancement de nouveaux produits et mettez des actions promotionnelles en œuvre. Vous êtes à l'aise avec le reporting structuré, la gestion des données clients personnelles et les contrôles réguliers des résultats. Les déplacements représentent env. 70% du temps de travail.

Nous cherchons une personnalité de 25 à 35 ans, ayant le sens de la communication, une grande disponibilité et une grande force de persuasion. Vous êtes déterminé(e) et voulez atteindre les objectifs ambitieux fixés. Grâce à votre capacité d'écoute au service des clients, vous renforcerez le commerce photo spécialisé et augmenterez ainsi les parts de marché et le chiffre d'affaires. Vous disposez d'une formation de base et de quelques années d'expérience dans le domaine promotionnel et/ou la vente. Des connaissances en matière de reflex ou tout du moins un intérêt prononcé pour la technique de la photographie sont souhaitées. Une très bonne maîtrise du français, de l'allemand et de l'anglais est impérative (écrit et oral). L'utilisation de MS Office ne vous pose aucun problème.

Vous représentez une marque de grand renom réputée dans le monde entier pour sa qualité, son esprit d'innovation et ses succès commerciaux. Nous offrons un environnement international dynamique et des conditions de travail modernes.

Merci de nous envoyer votre candidature avec photo.

Sony Overseas SA, Human Resources, Diana Risola, Rütistrasse 12, 8952 Schlieren
diana.risola@eu.sony.com, www.sony.ch

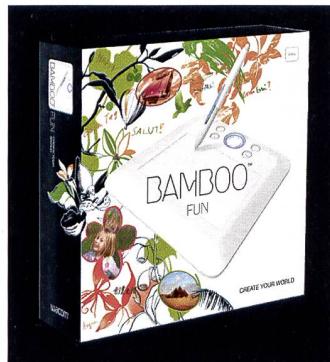
Wacom: tablettes graphiques

En lançant la famille de produits Bamboo, Wacom a conçu la tablette graphique pour le grand public. Chacune des trois tablettes graphiques que compte la série pour le moment - Bamboo, Bamboo Fun et Bamboo One - ouvre à l'utilisateur au bureau et à la maison, grâce à sa combinaison de tablette, stylet sans fil et sans pile, une nouvelle façon d'utiliser son ordinateur, à la fois créatif et efficace.

Bamboo est un support de saisie pour utilisateurs informatiques à la maison ou au bureau. Disponible depuis mai 2007, Bamboo révolutionne les habitudes de travail avec les applications Office tout en offrant un accès aux fonctions étendues de stylet dans les systèmes d'exploitation actuels, notamment la reconnaissance d'écriture intelligente. Bamboo permet de personnaliser les courriers électroniques, lettres, tableaux, présentations et documents en leur ajoutant des remarques, croquis, dessins et signatures manuscrites.

Bamboo One est un outil idéal pour débutants car il permet de naviguer facilement, rapidement et précisément dans les applications informatiques. Il est fourni avec ArtRage 2.0, un logiciel de dessin convivial qui laisse libre cours à la créativité.

Dans les tons blanc très branchés, Bamboo Fun est livré avec Adobe Photoshop Elements 5 pour PC (Adobe Photoshop



Elements 4 pour Mac) et ArtRage 2.0, ce qui en fait un terminal de saisie polyvalent pour utilisateurs en quête d'expression créative. Les croquis, dessins et peintures authentiques sont toujours réussis grâce au stylet numérique. Bamboo Fun convient aussi parfaitement pour les retouches et le traitement des photos numériques. La tablette graphique intègre quatre ExpressKeys librement programmables grâce auxquelles l'utilisateur peut créer des raccourcis pour les commandes fréquemment utilisées. Une molette Touch Ring facilite le zoom et le déplacement dans les documents. Bamboo Fun existe en deux tailles - petite et moyenne -, toutes deux configurées au format large conformément à la tendance actuelle.

Piles Varta: puissance décuplée



Varta a revu sa gamme de piles rondes primaires. La performance de ces dernières a encore été améliorée de manière sensible, mais le design des piles et leur emballage ont également été peaufinés. Les piles alcalines sont présentées dans un nouvel emballage à l'allure résolument dynamique et moderne. Grâce aux teintes explicites et aux grands pictogrammes, les consommateurs trouveront rapidement la pile dont les performances correspondent le mieux aux besoins en énergie requis.

Les produits électriques et électroniques

posent les exigences les plus variées aux batteries.

La solution de Varta consiste à proposer une énergie flexible, notamment avec la pile Varta Max Tech. Cette pile alcaline a été spécialement développée pour satisfaire les besoins en énergie fluctuante des applications de haute technologie. Elle réagit en un millième de seconde aux pointes et aux fluctuations dans la consommation électrique des appareils qu'elle alimente en énergie. La nouvelle pile est encore plus performante que par le passé. La pile Max Tech est clairement identifiable pour les consommateurs à la vague rouge sur l'emballage.

High Energy est la pile adéquate pour les appareils gourmands en énergie. Elle est la pile la plus performante de Varta et convient idéalement pour les applications exigeant beaucoup d'énergie électrique. Elle alimente p.ex. de manière très fiable et sans interruption les baladeurs CD ou les voitures téléguidées. Varta a conservé la teinte bleue métallique pour les emballages de ces piles alcalines. Toutes les piles primaires Varta sont proposées sous blister, ce qui permet de les retirer une à une. Rapidement et confortablement détachées de leur emballage, le consommateur sait toujours quelles piles n'ont pas encore été utilisées.

GMCTrading SA, 8304 Wallisellen, tél. 044 855 40 00, fax 044 855 40 05

Il n'y a pas de raison que les Romands soient moins bien informés sur les nouveautés dans le domaine de la photographie.

C'est pourquoi, vous pourrez désormais, chaque mois, lire

Fotintern en français.



Le seul magazine suisse exclusivement dédié à la branche de la photographie et du traitement de l'image

■ actuel et compétent ■ exceptionnel et incomparable ■ établi depuis plus de 10 ans
■ tourné vers l'international pour un lectorat suisse

Edition text&bild GmbH, Case postale 1083, 8212 Neuhausen
tél. 052 675 55 75, fax 052 675 55 70
www.fotintern.ch

Postcode 1

Pour recevoir Fotintern régulièrement,
retournez ce talon par fax ou par courrier.

- Oui, je souhaite recevoir l'édition romande de Fotintern chaque mois (12 numéros pour 36 CHF par an).
- Je préfère lire Fotintern en allemand toutes les deux semaines (20 numéros pour 48 CHF par an).
- Je veux être informé(e) au mieux et souhaite recevoir les éditions allemande et française (32 numéros pour 68 CHF par an).
- Avant de me décider, je voudrais recevoir gratuitement trois numéros de la nouvelle édition romande de Fotintern. Si vous êtes déjà abonné(e) à Fotintern, la vigueur à l'échéance de ce dernier. Jusqu'à cette date, vous recevrez l'édition romande de Fotintern gratuitement.

Nom _____
Prénom _____
Case postale _____

Rue / No. _____
E-mail _____
NPA / Lieu _____
Téléphone _____
Date _____
Signature _____

A renvoyer à: Fotintern, case postale 1083, 8212 Neuhausen, fax 052 675 55 70